

# Περιγραφή Πρόσθετης Υπηρεσίας IBM Cloud

## IBM Cloud Block Storage for Virtual Private Cloud

Με την εξαίρεση των όσων προβλέπονται παρακάτω, ισχύουν οι όροι της Περιγραφής Υπηρεσιών του IBM Cloud.

### 1. Υπηρεσία Cloud

#### 1.1 Προσφορές

Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει από τις ακόλουθες διαθέσιμες προσφορές.

##### 1.1.1 IBM Cloud Block Storage for Virtual Private Cloud

Μια προσφορά Υποδομής Αποθήκευσης που περιλαμβάνεται στο χαρτοφυλάκιο λύσεων αποθήκευσης IaaS (Infrastructure-as-a-Service) του IBM Cloud. Το IBM Cloud Block Storage for Virtual Private Cloud παρέχει τη δυνατότητα πρόσβασης σε κοινόχρηστους ("πολλαπλών μισθωτών") πόρους αποθήκευσης σε μπλοκ (block storage) που μπορεί να αξιοποιήσει ο Πελάτης στο πλαίσιο ενός περιβάλλοντος Εικονικού Ιδιωτικού Cloud.

### 2. Φύλλα Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων

Η Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - Πρόσθετη Πράξη DPA) της IBM που διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa> και το (τα) Φύλλο(-α) Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων (τα οποία αναφέρονται ως φύλλο(-α) δεδομένων ή Παράρτημα(τα) DPA) που διατίθενται στις παρακάτω διασυνδέσεις παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες για την προστασία δεδομένων στις Υπηρεσίες Cloud και τις επιλογές που παρέχουν οι Υπηρεσίες Cloud για τα είδη Περιεχομένου που μπορεί να υφίστανται επεξεργασία, τις δραστηριότητες επεξεργασίας και τις λειτουργίες προστασίας δεδομένων, καθώς και στοιχεία για τη διατήρηση και επιστροφή Περιεχομένου. Η Πρόσθετη Πράξη DPA ισχύει εάν και στο βαθμό που ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679) διέπει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο Περιεχόμενο.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=9EE2D80057AF11E88CA35FB9AF6FA368>

### 3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών και Τεχνική Υποστήριξη

#### 3.1 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών

Αυτή η υπηρεσία διέπεται από τη σύμβαση επιπέδου παροχής υπηρεσιών που καθορίζεται στη βασική Περιγραφή Υπηρεσιών Cloud της IBM.

#### 3.2 Τεχνική Υποστήριξη

Αυτή η υπηρεσία διέπεται από τους όρους περί υποστήριξης που καθορίζονται στη βασική Περιγραφή Υπηρεσιών Cloud της IBM.

### 4. Χρεώσεις

#### 4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Τα μετρικά συστήματα χρέωσης για την Υπηρεσία Cloud καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την Υπηρεσία Cloud:

- Gigabyte (GB) ανά Ώρα (Gigabyte-Hour) είναι ένα GB (2 στη 30η δύναμη bytes) που αναλύεται, χρησιμοποιείται, αποθηκεύεται ή παραμετροποιείται στην Υπηρεσία Cloud κατά τη διάρκεια μίας ώρας.
- Πράξεις Εισόδου/Εξόδου ανά Δευτερόλεπτο (Input/Output Operations Per Second - IOPS) – Ώρα είναι κάθε ώρα που ένας τόμος αποθήκευσης χρησιμοποιείται και παραμετροποιείται για ένα συγκεκριμένο συνολικό αριθμό πράξεων ανάγνωσης και εγγραφής ανά δευτερόλεπτο από/προς έναν τόμο αποθήκευσης στο cloud.

## 5. Πρόσθετοι Όροι

### 5.1 Υποχρεώσεις του Πελάτη

Το IBM Cloud Block Storage for Virtual Private Cloud, όπως και οι άλλες προσφορές "υποδομής ως υπηρεσίας", τελεί υπό τη διαχείριση του ίδιου του Πελάτη. Η διαχείριση αυτή περιλαμβάνει την επιλογή των διαθέσιμων κέντρων πληροφοριακών συστημάτων και την επιλογή, παραμετροποίηση και διαχείριση των υπηρεσιών (όπως π.χ. υπηρεσίες ασφάλειας, εφεδρικής αποθήκευσης, αυτόματης μεταγωγής, αποκατάστασης και παρακολούθησης) οι οποίες κρίνονται απαραίτητες από τον Πελάτη για την κάλυψη των δικών του απαιτήσεων και των απαιτήσεων των εφαρμοστέων νόμων, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων αναφορικά με την προστασία δεδομένων και άλλων κανονιστικών απαιτήσεων για τα φορτία εργασίας και το σύνολο του Περιεχομένου του Πελάτη.

**Σημαντικό:** Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.